



SBB Pensionierte  
Pensionné-e-s CFF  
Pensionati/e FFS

# **Guida per i presidenti di sezione**

Versione 4 – 01\_2025



## Sommario

|   |    |
|---|----|
| Avvertenza preliminare .....  | 3  |
| La nostra organizzazione di lobbying.....   | 4  |
| SEV-PV .....  | 4  |
| Una nuova fase di vita – Il pensionamento .....   | 4  |
| Indirizzi importanti .....  | 5  |
| AVS.....  | 5  |
| Servizio FVP .....  | 5  |
| CP FFS .....  | 5  |
| Cassa malati .....  | 6  |
| Pro Senectute .....   | 6  |
| FARES .....   | 7  |
| Diritti fondamentali delle persone anziane .....  | 8  |
| Direttive del paziente, mandato precauzionale, testamento .....                             | 8  |
| Eredità digitale.....   | 8  |
| Autorità regionali di protezione ARP – Mandato precauzionale – Direttive del paziente ..... | 8  |
| Aspetti organizzativi .....   | 9  |
| Vacanze a prezzi ridotti.....   | 10 |



## Avvertenza preliminare

Questa guida per i presidenti sezionali della Sottofederazione dei pensionati PV SEV vuol essere un complemento al «Manuale SEV», che costituisce le basi del lavoro sezionale ed elenca gli strumenti utili a questo scopo.

La guida contiene supporti specifici per il lavoro a livello di sezioni PV, dove sono organizzati i membri SEV dopo il pensionamento e in età avanzata. Essi si occupano principalmente delle questioni legate all'età e delle componenti sociali.

9500 Wil, dicembre 2020

Comitato centrale PV SEV



## La nostra organizzazione di lobbying:

SEV-PV <https://sev-pv.ch/it/>

Il sito web offre le informazioni più attuali sulla vita nella nostra sottofederazione.



DE | FR | IT

HOME LOGIN

ATTUALITÀ

LA PV

ORGANIZZAZIONE

SEZIONI

SERVIZI

Vi si trovano inoltre i dati aggiornati dei membri del Comitato centrale e dei 20 comitati sezionali.

### Una nuova fase di vita – Il pensionamento

L'opuscolo edito dal SEV «Una nuova fase di vita – Il pensionamento» riporta utili informazioni su questo importante passo nella vita del singolo.

Può essere scaricato qui:

[https://sev-pv.ch/it/informationen\\_i/pensionierung\\_i/](https://sev-pv.ch/it/informationen_i/pensionierung_i/),

oppure ordinato al SEV.





## Indirizzi importanti

AVS

Per i pensionati delle FFS:

Cassa federale di compensazione CFC

Schwarztorstrasse 59

3003 Berna

058 462 64 25

<https://www.eak.admin.ch/eak/it/home.html>

Servizio FVP

FFS SA

Servizio FVP

Bollwerk 8

3000 Berna 65

051 220 12 12

[fvf@sbb.ch](mailto:fvf@sbb.ch)

CP FFS

Cassa pensioni FFS

Hilfikerstrasse 4

3014 Berna

051 226 18 11

[renten@pksbb.ch](mailto:renten@pksbb.ch)

[www.pksbb.ch](http://www.pksbb.ch)

Collaboratrici e collaboratori incaricati (per lingua):

[https://www.pksbb.ch/images/downloads/5-renten/Renten-Aufteilung\\_DFI\\_web.pdf](https://www.pksbb.ch/images/downloads/5-renten/Renten-Aufteilung_DFI_web.pdf)

Team Ipoteche

**Hotline +41 51 226 18 77**



Cassa malati  
Atupri

Sede principale  
Zieglerstrasse 29  
3001 Berna  
031 555 09 11  
[info@atupri.ch](mailto:info@atupri.ch)

Service center Zurigo  
Andreasstrasse 15  
Casella postale  
8050 Zurigo

Centre prestations  
Bd de Pérolles 55  
CP 32  
1701 Fribourg

Service Center Berna  
Gartenstrasse 1  
CP 2081  
3001 Berna  
031 555 08 11  
[bern@atupri.ch](mailto:bern@atupri.ch)

Service Center Losanna  
Avenue Benjamin-Constant 1  
CP 5075  
1002 Lausanne  
021 555 06 11  
[lausanne@atupri.ch](mailto:lausanne@atupri.ch)

Service Center Lucerna  
Töpferstrasse 5  
CP 2064  
6002 Lucerna  
041 555 07 11  
[luzern@atupri.ch](mailto:luzern@atupri.ch)

Service Center Zurigo  
Andreasstrasse 15  
8050 Zürich Oerlikon  
044 556 54 11  
[zuerich@atupri.ch](mailto:zuerich@atupri.ch)

Pro Senectute

Offre consulenza e prestazioni di servizi sui temi seguenti:

**Quotidianità:** Pensionamento, Mobilità nell'anzianità

**Finanze** Sostegno finanziario  
Protezione dagli abusi finanziari  
Calcolatore prestazioni complementari

**Salute**  
**Abitare nell'anzianità**



Pro Senectute Svizzera  
Lavaterstrasse 60  
Casella postale 044 283 89 89  
8027 Zürich [info@prosenectute.ch](mailto:info@prosenectute.ch)

Organizzazioni cantonali e locali:  
per gli indirizzi consultare il sito Internet  
<https://www.prosenectute.ch/it.html>

## FARES

Federazione delle associazioni dei pensionati e  
d'autoaiuto in Svizzera  
3000 Berna 076 583 60 90  
[info@vasos.ch](mailto:info@vasos.ch) [www.vasos.ch](http://www.vasos.ch)

Fra i compiti centrali della FARES vi sono il lavoro sui temi specifici e  
le relazioni pubbliche ad essi legate.

L'attività al momento si concentra in particolare su queste tematiche:

- Revisione dell'AVS, delle PC e dell'AI
- Sorveglianza degli assicurati
- Finanziamento delle cure e qualità negli istituti di cura
- Politica della salute
- Ambiente ed energia



## Diritti fondamentali delle persone anziane

L'opuscolo «Quando i diritti non hanno età – Catalogo dei diritti fondamentali per le persone anziane in Svizzera» elenca i diritti fondamentali e umani di particolare rilievo per le persone anziane.

Può essere scaricato qui:

[https://www.skmr.ch/it/pubblicazioni/catalogo\\_diritti\\_fondamentali\\_persone\\_anziane.html](https://www.skmr.ch/it/pubblicazioni/catalogo_diritti_fondamentali_persone_anziane.html)

Direttive del paziente, mandato precauzionale, testamento

Per informazioni vedere il sito Internet: [www.docupass.ch](http://www.docupass.ch)

→ Si veda anche il corso di formazione sindacale PV 2020

Eredità digitale

Preoccuparsi per tempo, in vita, della propria successione digitale.

Per informazioni vedere al seguente indirizzo:

[https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/it/home/protezione-dei-dati/Internet\\_und\\_Computer/servizi-online/l\\_eredita-digitale.html](https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/it/home/protezione-dei-dati/Internet_und_Computer/servizi-online/l_eredita-digitale.html)

Autorità regionali di protezione ARP – Mandato precauzionale – Direttive del paziente

→ Vedere i file pdf d/f del Corso di formazione PV 2020





## Aspetti organizzativi

### **Norme sui contributi SEV**

Il contributo SEV è retto dagli articoli 3.3 e 3.5 del Regolamento sui contributi SEV:

- 3.3 I pensionati pagano la metà del contributo base SEV.  
Essi pagano  $\frac{1}{4}$  del contributo base SEV quando il loro reddito è inferiore al limite fissato dal Comitato SEV.
- 3.5 Le vedove e i vedovi di ex membri SEV pagano  $\frac{1}{4}$  del contributo base SEV.  
Pagano  $\frac{1}{8}$  del contributo base SEV quando il loro reddito è inferiore al limite fissato dal Comitato SEV.

Al contributo base si aggiungono il contributo per la sottofederazione e la sezione. I rispettivi importi sono fissati nel regolamento di gestione PV e in quelli delle singole sezioni.

### **Esonero delle quote**

I membri pensionati che percepiscono prestazioni complementari sono esonerati dal pagamento della quota, previo inoltro di una domanda specifica. L'esonero non può essere richiesto con effetto retroattivo.



## Vacanze a prezzi ridotti

### Vacanze Reka 20%

La Fondazione Fondo per il personale FFS offre uno sconto del 20% sulle vacanze Reka.

### Appartamenti di vacanza Reka / Appartamenti di vacanza Swiss Holiday Park

**Godetevi** belle escursioni o giornate sugli sci nelle montagne svizzere o il bagno nelle calde acque del Mediterraneo: l'offerta Reka soddisfa ogni esigenza di vacanze!

**Prenotate** direttamente alla Reka – per telefono al n° 031 329 66 99 oppure [online](#) immettendo il **codice promozionale: SBB-FERIEN-001** e il **numero personale** oppure il numero di affiliato alla Cassa pensioni. Lo sconto vale solo per il prezzo dell'appartamento e viene dedotto direttamente dalla fattura. Lo sconto non può essere richiesto a posteriori e non è cumulabile con altri ribassi o azioni.

[Istruzioni per la prenotazione con il codice promozionale](#) (solo in tedesco)

### Alberghi Reka

#### Hotel Brenscino a Brissago / Hotel Swiss Holiday Park a Morschach

**Prenotate** direttamente all'Hotel Brenscino – per telefono al n° 091 786 81 11 o [online](#), oppure all'Hotel Swiss Holiday Park – per telefono al n° 041 825 50 50 o [online](#). Lo sconto sul soggiorno (max. CHF 490.–) viene dedotto dalla fattura al momento del pagamento, indicando il numero personale o il numero di affiliato alla Cassa pensioni.

### Organizzazioni partner della Reka

#### Center Parcs, Eurocamps, Universal Reisen (Maiorca), villaggio di vacanze Ravensburger Spieleland

**Prenotate** direttamente a una delle organizzazioni partner della Reka: per telefono al n° 031 329 66 99 oppure [online](#). Dopo le vacanze, inviate una copia della fattura, indicando il numero di conto bancario o postale, alla Fondazione Fondo per il personale FFS, [personalfonds@sbb.ch](mailto:personalfonds@sbb.ch). In seguito viene rimborsato lo sconto sul soggiorno (max. CHF 490.–). L'offerta non è cumulabile con altri ribassi o azioni.

#### FSG – Cooperativa delle case di vacanze e di sci dei ferrovieri

<https://www.fsg-ferien.ch>